

impératif  
(rozkazovací způsob)

<b>finis</b>	<i>skonči</i>
<b>finissons</b>	<i>skončeme</i>
<b>finissez</b>	<i>skončete</i>

**VENDRE** *prodat, prodávat*

présent  
(přítomný čas)

<b>je vends</b>	<i>prodávám</i>
<b>tu vends</b>	<i>prodáváš</i>
<b>il/elle vend</b>	<i>prodává</i>
<b>nous vendons</b>	<i>prodáváme</i>
<b>vous vendez</b>	<i>prodáváte</i>
<b>ils/elles vendent</b>	<i>prodávají</i>

passé composé  
(minulý čas složený)

<b>j'ai vendu</b>	<i>prodal/a jsem</i>
<b>tu as vendu</b>	<i>prodal/a jsi</i>
<b>il/elle a vendu</b>	<i>prodal/a</i>
<b>nous avons vendu</b>	<i>prodali/y jsme</i>
<b>vous avez vendu</b>	<i>prodali/y jste</i>
<b>ils/elles ont vendu</b>	<i>prodali/y</i>

imparfait  
(imperfektum)

<b>je vendais</b>	<i>prodával/a jsem</i>
<b>tu vendais</b>	<i>prodával/a jsi</i>
<b>il/elle vendait</b>	<i>prodával/a</i>
<b>nous vendions</b>	<i>prodáváli/y jsme</i>
<b>vous vendiez</b>	<i>prodáváli/y jste</i>
<b>ils/elles vendaient</b>	<i>prodáváli/y</i>

futur  
(budoucí čas)

<b>je vendrai</b>	<i>prodám</i>
<b>tu vendras</b>	<i>prodáš</i>
<b>il/elle vendra</b>	<i>prodá</i>
<b>nous vendrons</b>	<i>prodáme</i>
<b>vous vendrez</b>	<i>prodáte</i>
<b>ils/elles vendront</b>	<i>prodají</i>

conditionnel  
(podmiňovací způsob)

<b>je vendrais</b>	<i>prodal/a bych</i>
<b>tu vendrais</b>	<i>prodal/a bys</i>
<b>il/elle vendrait</b>	<i>prodal/a by</i>
<b>nous vendrions</b>	<i>prodali/y bychom</i>
<b>vous vendriez</b>	<i>prodali/y byste</i>
<b>ils/elles vendraient</b>	<i>prodali/y by</i>

subjonctif présent  
(konjunktiv přítomný)

<b>que je vende</b>	<i>abych prodal/a</i>
<b>que tu vendes</b>	<i>abys prodal/a</i>
<b>qu'il/elle vende</b>	<i>aby prodal/a</i>
<b>que nous vendions</b>	<i>abychom prodali/y</i>
<b>que vous vendiez</b>	<i>abyste prodali/y</i>
<b>qu'ils/elles vendent</b>	<i>aby prodali/y</i>

Odkdy jste ve Francii?  
Dokdy zůstanete?  
Nakdy je stanoven odjezd?

### **Jak?**

Jak se jmenujete?

Jak se máš // máte?  
Jak je to možné?  
Jak se vám to líbí?  
Jak dlouho to bude trvat?  
Jak jste se vyspal?

### **Proč?**

Proč nic neříkáte?  
Proč pláčeš?

**Depuis quand êtes-vous en France?  
Jusqu'à quand restez-vous?  
Pour quand est fixé le départ?**

### **Comment?**

**Comment vous appelez-vous? /  
Vous vous appelez comment?**

**Comment ça va?**

**Comment est-ce possible?**

**Comment trouvez-vous cela?**

**Ça va durer combien de temps?**

**Vous avez bien dormi?¹**

### **Pourquoi?**

**Pourquoi ne dites-vous rien?  
Pourquoi pleures-tu?**



## **SOUHLAS**

Ano.  
Zajisté. / Jistě.  
Určitě.  
Samozřejmě.  
Přirozeně. / Jasně.  
Beze všeho. / Rád/a.  
Dobře. / Dobrá.  
Souhlasím.  
Plně s vámi souhlasím.  
Rozumím. / Chápu.  
Rád/a. / S radostí.

Samo sebou.  
Správně.  
Máte pravdu.  
To je pravda.  
To je ono.  
To je dobrý nápad.  
Tím lépe.  
Přijímám.

## **APPROBATION**

Oui.  
Bien sûr. / Certes. / Certainement.  
Assurément.  
Évidemment [evidamã].  
Naturellement. / Bien entendu.  
Je ne demande pas mieux.  
Bien. / Bon.  
(Je suis) D'accord. / Entendu.  
Je suis entièrement de votre avis.  
Je vois. / Je comprends.  
Volontiers. / Je veux bien. / Avec plaisir.  
Cela va sans dire.  
C'est exact. / C'est juste.  
Vous avez raison.  
C'est vrai.  
C'est ça.  
C'est une bonne idée.  
Tant mieux.  
J'accepte.

¹ Tuto frázi říkají Francouzi bez «comment».

## NESOUHLAS

Ne. / Ne, naopak.

Vůbec ne.

Raději ne.

Ještě ne.

Ale ne.

Ale ano (*po záporné otázce*).

Naprosto ne.

To není pravda.

To je lež.

Nemáte pravdu.

To není možné.

Já nesouhlasím.

Odmítám to.

Nechci.

Já také ne. / Ani já ne.

To nemá smysl.

V žádném případě.

Nikdy. / Už nikdy v životě.

Ani nápad.

Nač to!

## DÉSAPPROBATION

**Non. / Non, au contraire.**

**Pas du tout.**

**Plutôt non.**

**Pas encore.**

**Mais non. (Penses-tu! / Pensez-vous!)**

**Mais si.**

**Absolument pas.**

**Ce n'est pas vrai. / C'est faux.**

**C'est un mensonge.**

**Vous avez tort.**

**Ce n'est pas possible.**

**(Je ne suis) Pas d'accord.**

**Je le refuse.**

**Je ne veux pas.**

**Moi non plus.**

**Cela n'a pas de sens [sās].**

**En aucun cas.**

**Jamais. / Jamais de la vie.**

**Pas question!**

**À quoi bon!**

## VYHÝBAVĚ ODPOVĚDI RÉPONSES ÉVASIVES

Snad. / Možná.

To je jedno.

Na tom nezáleží.

Mně je to (úplně) jedno.

Jak chcete.

Jak budete chtít.

To se mě netýká.

Přijde na to.

Uvidíme.

Nevím.

Rozmyslím si to.

Člověk nikdy neví.

Pravděpodobně.

Případně.

**Peut-être. / Ça se peut.**

**C'est égal. / C'est indifférent.**

**N'importe.**

**Cela m'est (bien) égal.**

**Si vous voulez.**

**Comme il vous plaira.**

**Cela ne me regarde pas.**

**Cela dépend.**

**On verra.**

**Je ne sais pas.**

**Je vais y réfléchir.**

**On ne sait jamais.**

**Probablement.**

**Éventuellement.**



## LÍTOST

Bohužel.  
Je mi líto.  
To mě mrzí.  
Lituji, ale nedá se nic dělat.

To je škoda.  
Škoda, že nepřišel.  
To je smůla.  
Kdybych to byl věděl!  
Chudák!

## REGRET

**Malheureusement.**  
**Je regrette.**  
**Je suis désolé.**  
**Je regrette, mais il n'y a rien à faire.**  
**C'est dommage.**  
**Domage qu'il ne soit pas venu.**  
**Quelle malchance!**  
**Si je l'avais su!**  
**Le pauvre!**

## SPOKOJENOST – RADOST

Výborně.  
To jsem rád/a.  
To se mi hodí.  
To mi vyhovuje.  
To mě opravdu těší.  
Udělal jste mi velkou radost.  
To se mi líbí.  
To je super.  
To je fantastické.  
To je úžasné.  
To je báječné / skvělé.  
Máme štěstí.

## CONTENTEMENT – JOIE

**Parfait. / Excellent. / Bravo!**  
**J'en suis content/e.**  
**Ça me va. / Cela m'arrange (bien).**  
**Cela me convient.**  
**Ça me fait vraiment plaisir.**  
**Vous m'avez fait un grand plaisir.**  
**Ça me plaît.**  
**C'est super.**  
**C'est formidable / fantastique.**  
**C'est merveilleux.**  
**C'est magnifique / splendide.**  
**On a de la chance.**



## NESPOKOJENOST – ROZHOŘČENÍ

Už toho mám dost.  
Už toho mám po krk.  
To je nesnesitelné.  
To mi vadí.  
To mě otravuje.  
To je ostuda / skandál.  
To je hanba.  
To je hrozné.

## MÉCONTENTEMENT – INDIGNATION

**J'en ai assez.**  
**J'en ai marre. / J'en ai ras le bol.**  
**C'est insupportable.**  
**Ça me gêne.**  
**Ça m'embête.**  
**C'est un scandale!**  
**C'est une honte!**  
**C'est terrible.**

Nech toho.  
Dej mi pokoj.  
Mlčte.  
Nedělejte si ze mě legraci.  
Všechno má své meze.  
To by tak ještě scházelo.

**Ça suffit!**  
**Fiche-moi la paix!**  
**Taisez-vous.**  
**Ne vous moquez pas de moi.**  
**Il y a des limites à tout.**  
**Il ne manquerait plus que ça.**

## OBAVY

Mám strach.  
Nemějte strach.  
Mám starost o matku.  
Nedělejte si starosti.

Obávám se, že neuspěju.  
Nebojte se ničeho.  
Bojím se našeho profesora.  
Musíte mít odvalu.

Tys mě polekal.

## APPRÉHENSION



**J'ai peur.**  
**N'ayez pas peur.**  
**J'ai peur pour ma mère.**  
**Ne vous inquiétez pas.**

**Je crains de ne pas réussir.**  
**Ne craignez rien.**  
**Je crains notre professeur.**  
**Il faut du courage.**

**Tu m'as fait peur.**

## OMYL

To je omyl.  
To je nedorozumění.  
Mýlíte se.  
Zmýlil jsem se.  
Spletl jsem si datum // cestu.

## ERREUR



**C'est une erreur.**  
**C'est un malentendu.**  
**Vous vous trompez.**  
**Je me suis trompé.**  
**Je me suis trompé de date // de chemin.**

## POCHYBY – ÚDIV

Je to tady, nemýlím-li se.  
Pochybují.  
Tomu nevěřím.  
Určitě?  
Nejsem si tím tak jist.  
Opravdu?  
Vážně?

## DOUTE – ÉTONNEMENT



**C'est ici, si je ne me trompe.**  
**J'en doute.**  
**Je ne le crois pas.**  
**Vous en êtes sûr?**  
**Je n'en suis pas si sûr que ça.**  
**Vraiment?**  
**Sans blague? / C'est sérieux?**